



SUSTAINABLE WORKING CONDITIONS IN ACADEMIA SURVEY (STAIRCASE)



Formulario de consentimiento informado

Por favor tenga en cuenta que esta es una traducción no vinculante del formulario de consentimiento informado en inglés. Puede encontrar el formulario de consentimiento original en este [enlace](#).

Please note that this is a non-binding translation of the English language informed consent form. You can find the original consent form at this [link](#).

El Observatorio de Salud Mental «Researcher Mental Health Observatory» (ReMO) está llevando a cabo un estudio referente en la evaluación del bienestar y la salud mental relacionados con el trabajo, del personal investigador en el lugar de trabajo entre el personal investigador en Europa. ReMo es una red de investigadores/as que trabajan en psicología laboral y organizacional, política científica y ciencia de datos de 37 países europeos que se preocupan por las condiciones de trabajo del personal académico. ReMO está liderado por investigadores del Leibniz-Informationszentrum Technik und Naturwissenschaften | Universitätsbibliothek en Alemania, la Universidad de Ámsterdam en los Países Bajos y la Universidad de Tecnología Graz en Austria.

Nos esforzamos por cumplir con los más altos estándares de transparencia y apertura al mismo tiempo que protegemos la información confidencial recopilada en este estudio. A continuación, te proporcionaremos información sobre el objetivo de este estudio, los beneficios y riesgos asociados con la participación, así como, información sobre el uso y la protección de datos. Por lo tanto, antes de participar en el estudio, lee detenidamente el siguiente documento.

Si tienes alguna inquietud o pregunta en cualquier momento antes, durante o después de participar en este estudio, no dudes en ponerte en contacto con nosotros/as en STAIRCASE-Survey@tib.eu.

¿Cuál es el propósito de este estudio?

El propósito de este estudio es obtener información sobre las causas del bienestar en el lugar de trabajo y la salud mental en el mundo académico con el fin de desarrollar intervenciones adaptadas, efectivas y eficientes que mejoren la salud mental del personal académico.

¿Por qué deberías participar?

Este estudio está realizado por personal investigador para personal investigador. Nuestro objetivo es cambiar el sistema académico desde dentro, de una manera que permita trabajar en condiciones saludables y sostenibles. Al proporcionarnos información sobre tu salud mental y condiciones de trabajo, podremos extraer inferencias que nos ayuden a evidenciar y poder trasladar recomendaciones que permitan cambios en el sistema. Tus

respuestas nos ayudarán a garantizar una representación adecuada de tu institución y país; y a mejorar las probabilidades de que, en última instancia, tengamos suficientes datos para formular recomendaciones específicas para cada contexto y sus peculiaridades.

¿Cuáles son los riesgos de la participación?

Hemos implementado medidas de protección para proteger tus datos (consulta la sección «Protección de datos» a continuación). Esto es necesario porque la información que nos proporcionas puede correr el riesgo de volver a identificarse a través de combinaciones únicas de información demográfica. Esto es potencialmente posible, por ejemplo, si eres la única mujer PostDoc en tu institución. No divulgaremos públicamente ningún dato en el que las personas puedan ser identificadas de ninguna manera.

Al participar en esta encuesta, te enfrentarás a preguntas sobre tu salud mental. te preguntaremos sobre los síntomas de trastornos mentales como la depresión y la ansiedad. Pensar y responder a estas preguntas podría llevarte a descubrir un problema de salud mental del que antes no eras consciente. Para mitigar este riesgo, proporcionamos información sobre puntos de contacto y líneas de ayuda que pueden asistirte con cualquier problema de salud mental que puedas estar enfrentando. [Los Samaritanos](#) ofrecen una línea de crisis global a la que puedes acceder marcando 116 123. Además, puedes utilizar los siguientes servicios para encontrar una línea de ayuda específica para tu país:

- [Mental Helath Europe](#) para países en la Unión Europea.
- [findahelpline](#) para países dentro y fuera de la Unión Europea.

¿Qué implica participar en el estudio?

El estudio consiste en completar una encuesta online de aproximadamente 15 minutos que incluye preguntas sobre la salud mental, como síntomas de depresión, así como medidas de bienestar como la satisfacción laboral. Además, te haremos preguntas sobre tu trabajo como personal académico, como cuántas horas trabajas por semana y el tiempo de dedicación en diferentes tareas. Por último, la encuesta incluye preguntas demográficas como tu edad y género. Todas las preguntas son voluntarias y en cualquier momento tienes la posibilidad de omitir preguntas de la encuesta a las que no deseas contestar.

Las personas encuestadas tendrán la posibilidad de proporcionarnos voluntariamente identificadores de sus perfiles en ORCID, LinkedIn y Twitter al final de la encuesta. Esta información se almacenará por separado del resto de respuestas a la encuesta. Esto nos permite vincular la salud mental y las condiciones de trabajo con otros datos, como el rendimiento de la investigación, las trayectorias profesionales, así como las actitudes o el tono de las publicaciones mostradas en redes sociales.

Si el desarrollo del proyecto dentro del alcance de este proyecto o de un proyecto de seguimiento planificado lo permite, nos gustaría volver a encuestarte. Con este propósito, tendrás la opción de proporcionarnos tus datos de contacto al final de la encuesta. Tan pronto como esté claro que ya no se realizará otra encuesta, eliminaremos estos datos de contacto. Si nos has proporcionado tus datos de contacto pero deseas que sean eliminados en cualquier momento después de esta encuesta, puedes solicitar su eliminación en

cualquier momento. Para hacerlo, por favor ponte en contacto con el proyecto a través de una de estas direcciones: STAIRCASE-Survey@tib.eu o datenschutz@tib.eu.

¿Quién está detrás de este estudio?

El estudio está realizado por personal investigador dentro de la [acción COST financiada por la UE](#) CA19117 «Researcher Mental Health Observatory» — ReMO. La acción se centra en el bienestar y la salud mental dentro del mundo académico, un tema de importancia estratégica para el Espacio Europeo de Investigación. Puedes encontrar más detalles sobre ReMO en la página [web](#) del proyecto. La institución encargada de coordinar esta encuesta es TIB — Leibniz-Informationszentrum Technik und Naturwissenschaften und Universitätsbibliothek.

Los datos serán archivados por el Centro Alemán de Investigación en Educación Superior y Ciencias (DZHW) en nombre de TIB y estarán disponibles para un uso secundario (ver la sección "Uso de datos, intercambio y archivo" más abajo). Además, la responsabilidad sobre los datos recopilados también podría ser transferida al DZHW después de la finalización del proyecto.

Si tienes alguna inquietud o pregunta en cualquier momento antes, durante o después de participar en este estudio, no dudes en ponerte en contacto con nosotros/as en STAIRCASE-Survey@tib.eu.

¿Cómo puedo retirarme de este estudio?

Tu participación en este estudio de investigación es voluntaria. Puedes retirarte del estudio en cualquier momento sin proporcionar ninguna razón para hacerlo y sin consecuencias. Para retirarte del estudio, simplemente no continúes rellenando el cuestionario de la encuesta. Tus respuestas se registran hasta el punto en que dejas de completar la encuesta. En cuanto a otros derechos, por favor consulte la sección "Tus derechos de protección de datos en virtud del Reglamento General de Protección de Datos (RGPD)".

Uso, intercambio y archivo de datos

Los datos recogidos en este estudio se utilizarán para los siguientes fines:

1. Los datos de respuesta de la encuesta, incluida toda la información demográfica (datos seudonimizados) se almacenarán en una instalación segura de almacenamiento de datos a largo plazo. El personal investigador puede solicitar acceso a los datos para realizar investigaciones y difundir los resultados de la investigación. El acceso a los datos se proporcionará en un entorno seguro de análisis de datos con controles de salida que garanticen que ninguna información de identificación personal salga del archivo. Los resultados de la investigación compartidos con el público sólo contendrán datos agregados y no permitirán la re-identificación de las personas encuestadas.
2. Una segunda versión de los datos de respuesta de la encuesta se anonimizará eliminando y agregando información demográfica de tal manera que ningún individuo

pueda ser re-identificado (datos anónimos). Este conjunto de datos anonimizados estará disponible para el público en general después de registrarse, junto con los términos de uso.

3. Los identificadores recopilados de los perfiles ORCID, LinkedIn y Twitter se almacenarán por separado de las respuestas de la encuesta y se compartirán con el personal investigador del proyecto ReMO con el fin de recopilar información de estos perfiles. Los identificadores recopilados se eliminarán una vez finalizado el proyecto. La información obtenida de los perfiles, como el tono medio en los tweets en el último mes, se agregará y fusionará con los datos de respuesta de la encuesta y se pondrá a disposición para su análisis en un entorno de análisis de datos seguro (véase el punto 1).

La base jurídica para la recogida de los datos es el consentimiento informado, tal como se especifica en el [artículo 6, apartado 1 bis, del RGPD](#). Todos los términos relacionados con la protección de datos se basan en RGPD.

Medidas de protección de datos

Tus respuestas serán confidenciales. Cualquier información de identificación, como tu dirección de correo electrónico o cualquier perfil de redes sociales que nos proporciones voluntariamente, se almacenará por separado de las respuestas de tu encuesta. Puedes encontrar una descripción detallada de todas las medidas de protección de datos en nuestro [plan de protección de datos](#). A continuación, proporcionamos un resumen de las medidas de protección de datos cuando éstos son recopilados, transferidos, procesados, archivados y accedidos por los investigadores.

- **Recogida de datos:** Los datos se recopilan con el software [LimeSurvey](#) que se aloja en un servidor en el Technische Informationsbibliothek Hannover (TIB) en Alemania. Los datos se transfieren de cada persona encuestada al servidor a través de una conexión SSL cifrada y se almacenan en una base de datos cifrada al llegar al servidor. A cada participante de la encuesta se le asigna un token único de participación. Las respuestas de la encuesta se almacenan junto con los tokens de participación y, por lo tanto, seudonimizadas. Las direcciones de correo electrónico de las personas participantes se almacenan en una tabla separada que no está vinculada a las respuestas de la encuesta y se utilizan para evitar la doble participación.
- **Transferencia de datos:** Una vez concluida la fase de recopilación de datos del estudio, todos los datos recopilados se cifrarán y transferirán a una instalación de almacenamiento de datos a largo plazo. Posteriormente, todos los datos se eliminarán del servidor TIB.
- **Tratamiento de datos:** Al final del período de recopilación de datos, las direcciones de correo electrónico de las personas participantes se procesan con una función *hash* y los tokens de participación de la encuesta se reemplazan con los valores *hash* de las direcciones de correo electrónico. Esto se hace para permitir el seguimiento de las personas participantes a través de las ondas de encuestas dadas a la misma dirección de correo electrónico. El conjunto de datos resultante está

seudonimizado (Scientific Use File). No está completamente anonimizada porque las personas participantes aún pueden ser identificadas dada su información demográfica. Se creará un conjunto de datos anónimos agregando y eliminando información demográfica hasta que ninguna persona participante pueda volver a identificarse (Campus Use File).

Además, se genera un segundo valor *hash* para cada participante ejecutando la función *hash* sobre las direcciones de correo electrónico con un *salt* diferente. Estos valores se almacenan junto con la información de las redes sociales de cada participante y por separado de las respuestas de la encuesta, para evitar un vínculo directo entre las respuestas de la encuesta y los perfiles de las redes sociales. Una tabla que vincula ambos valores *hash* se almacena en la instalación de almacenamiento a largo plazo.

La información del perfil de las redes sociales se almacena junto con un segundo ID de la persona participante que es diferente del ID de la persona participante almacenado junto con las respuestas de la encuesta para evitar la reidentificación de los y las encuestadas a través de sus perfiles de redes sociales. La información agregada de los datos recopilados en los perfiles de redes sociales sólo puede combinarse con las respuestas de las encuestas de los miembros del proyecto ReMO bajo la supervisión del delegado de protección de datos.

- Archivo de datos: Los datos seudonimizados y anónimos se archivarán en una instalación de almacenamiento a largo plazo. El sistema de archivos estará sujeto a estrictos derechos de acceso. Solo los y las empleadas autorizadas de la instalación pueden transferir objetos elegibles para la preservación a largo plazo al archivo digital o eliminarlos del archivo.
- Acceso a los datos: El personal investigador autorizado podrá acceder a los datos seudonimizados ya sea en persona en una computadora en la instalación de almacenamiento a largo plazo o a través del acceso remoto a un servidor que contiene los datos y programas de análisis preinstalados. El personal investigador tendrá que firmar acuerdos de uso de datos antes de que se les conceda acceso a los datos. El personal investigador tendrá que someter cualquier archivo que quiera exportar a un control de salida por parte del personal de la instalación de almacenamiento a largo plazo y las personas miembros del proyecto ReMO para excluir cualquier posibilidad de reidentificación de individuos.
- Plazo de almacenamiento de datos: Los nombres de usuario en las redes sociales se eliminarán al final del proyecto ReMO. El conjunto de datos seudonimizado (Scientific Use File) y el conjunto de datos anonimizado (Campus Use File) se almacenarán a largo plazo y se pondrán a disposición como se describe arriba a través de la instalación de almacenamiento a largo plazo, y solo se eliminarán bajo petición.

Consideraciones éticas para este estudio

Este estudio ha sido evaluado por la Comisión de Ética de la Universidad Leibniz de Hannover y aprobado bajo votación ética EV LUH 04/2023.

Difusión de los resultados de este estudio

Los resultados derivados de este estudio se difundirán de diversas maneras:

- Publicaremos una versión totalmente anónima de los datos recogidos en este estudio bajo una licencia Creative Commons.
- Difundiremos los hallazgos a través de artículos académicos y presentaciones en congresos.
- Utilizaremos los hallazgos para escribir libros blancos y recomendaciones de políticas con el objetivo de cambiar las condiciones de trabajo en el ámbito académico.

Si deseas ser informado/a de los resultados que se publiquen derivados de la encuesta, tendrás la opción de proporcionarnos una dirección de correo electrónico al final de la encuesta.

Tus derechos de protección de datos en virtud del Reglamento General de Protección de Datos (RGPD)

Tienes el derecho a obtener información sobre la identificación personal recopilada en esta encuesta en cualquier momento, así como el derecho a rectificar, borrar o restringir el procesamiento de datos. También tienes derecho a revocar tu consentimiento para el procesamiento de datos, así como, el de la portabilidad de datos. Para ejercer tus derechos, dirígete a STAIRCASE-Survey@tib.eu.

Ten en cuenta que sólo podrás solicitar, eliminar o rectificar la información en los datos seudonomizados, ya que ya no podemos identificar a las personas en los datos anónimos. Para ejercer tus derechos, deberás proporcionarnos la dirección de correo electrónico que utilizaste para completar la encuesta y así poder identificar tus registros.

Responsabilidades de protección de datos durante todo el proyecto (hasta diciembre de 2024)

La autoridad responsable en materia de protección de datos es la Biblioteca Nacional Alemana de Ciencia y Tecnología (TIB), Welfengarten 1B, 30167 Hannover, Alemania. Teléfono: +49(0)511 762-8989, Fax: +49(0)511 762-4076, Correo electrónico: information@tib.eu.

El Oficial de Protección de Datos de la Biblioteca Nacional Alemana de Ciencia y Tecnología (TIB), TIB Conti-Campus, Königsworther Platz 1B, 30167 Hannover, Alemania. Teléfono: +49(0)511-762 8138, Correo electrónico: datenschutz@tib.eu.

La autoridad de supervisión es el Comisionado Estatal de Protección de Datos de Baja Sajonia, Prinzenstrasse 5, 30159 Hannover, Alemania. Teléfono: +49(0)511 120-4500, Fax: +49(0)511 120-4500, Correo electrónico: poststelle@lfd.niedersachsen.de.

Las quejas pueden presentarse ante la autoridad de supervisión a través de su [formulario](#) en línea.

Después de la conclusión del proyecto (posiblemente en enero de 2025), las responsabilidades de protección de datos podrían ser transferidas a la German Centre for Higher Education Research and Science Studies DZHW GmbH, Lange Laube 12, 30159 Hannover, Alemania. Teléfono: +49(0)511 450670-0, correo electrónico: poststelle@lfd.niedersachsen.de, Fax: +49(0)511 450670-960, correo electrónico: info@dzhw.eu.

El Oficial de Protección de Datos del Centro Alemán de Investigación en Educación Superior y Estudios Científicos DZHW GmbH, Lange Laube 12, 30159 Hannover. Teléfono: +49(0)511 450670-491, Fax: +49(0)511 450670-960, Correo electrónico: datenschutz@dzhw.eu.

La autoridad de supervisión es el Comisionado Federal de Protección de Datos y Libertad de Información, Graurheindorfer Straße 153, 53177 Bonn, Alemania. Teléfono: +49(0)228 997799-0, Correo electrónico: poststelle@bfdi.bund.de.

Las quejas pueden presentarse ante la autoridad supervisora a través de su [formulario](#) en línea.

Consentimiento informado para participar en el estudio

A continuación, al hacer clic en el botón «Aceptar» se está indicando que:

- He leído la información anterior
- Acepto participar voluntariamente
- Tengo al menos 18 años de edad

Si no deseas participar en el estudio de investigación, por favor rechaza tu participación haciendo clic en el botón «desacuerdo».